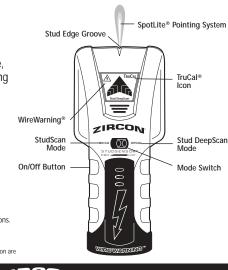
StudSensor™ Pro LCD Stud Finder with AC WireWarning® and SpotLite® Pointing System

The Zircon® StudSensor™ Pro LCD detects wood and metal studs and joists in walls, floors, and ceilings. It features two scanning modes, a durable high-impact case, and the patented SpotLite® Pointing System. It also has WireWarning® to continuously detect hot AC voltage in both modes.



Visit www.zircon.com for the most current instructions

StudSensor, WireWarning, SpotLite, TruCal, DeepScan, and Zircon are registered trademarks, or trademarks of, Zircon Corporation.

ZIRCOM

con Corporation, ("Zircon") warrants this product to be free from defec on cuproration, (zincor) y warrans in its product one free norm references naterials and workmanship for one year from the date of purchase. Any varranty defective product returned to Zircon*, freight prepaid with proof of chase date and \$5.00 to cover postage and handling, will be repaired or placed at Zircon's option. This warranty is limited to the electronic circuitry and iginal case of the product and specifically excludes damage caused by abuse, asonable use or neglect. This warranty is in lieu of all other warranties press or implied, and no other representations or claims of any nature shall ind or obligate Zircon. Any implied warranties applicable to this product are limited to the one year period following its purchase. IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT

In accordance with government regulations, you are advised that: (i) some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or ne exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above nitiations and/or exclusions may not apply to you, and further (i) this warranty very you specific legal rights and you may also have other rights which vary on state to state.

Return product freight prepaid with proof of purchase date (dated sales receipt and \$5.00 to cover postage and handling, to

1600 Dell Avenue, Unit K Campbell, CA 95008-6992 USA

Be sure to include your name and return address. Out of warranty service and repair, where proof of purchase is not provided, shall be returned with repairs charged C.O.D. Allow 4 to 6 weeks for delivery.

El Sistema de

nto SpotLite®

Indicador

Indicador para

DeepScan

Customer Service, 1-800-245-9265 or 1-408-963-4550

U.S. Patents 4099118, 4464622, 5352974, 5619128, 6023159, 6259241, and 6291970 Canada Patents 1106932, 2141553, 2341385, and 2353156

U.K. Patents GB2159630 and GB2117909 E.U. Patents EP0657032. EP1429148, and Patents Pending

Japan Patent 3581851 © 2006 Zircon Corporation • P/N 61295 • Rev B 03/06

Muesca Para

1. INSTALLING THE BATTERY

NOTE: DO NOT LOOSEN OR REMOVE SCREW ON BACK OF THE UNIT.

Squeeze sides of clip to help release clip end.



Slide 9-V battery into compartment, terminal side first, matching (+) and (-) terminals from



Replace the clip. Battery will last approximately two years under normal conditions



As you begin to approach a stud, the arrow segments will begin to turn on.

When the full arrow is first

displayed a steady tone

sounds, and the SpotLite®

the edge of the stud. Mark

shines, you have located

this spot.

Without moving unit, squeeze and

hold On/Off button Wait for the

beeping to stop and for the

TruCal® icon to turn on

2. CALIBRATION AND SCANNING IN STUD SCAN OR **DEEPSCAN® MODES**

Note: Unit calibrates on each use

Use StudScan Mode for depths to about 3/4 in. (19 mm) and DeepScan® for depths up to 1½ in. (38 mm) or double layers

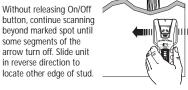
Note: Keep unit flat against wall. Do not lift or tilt unit during calibration or scanning

Slide the Mode Selector switch to the desired scanning mode. The mode can be selected with the unit on or off.

With StudSensor™ Pro LCD turned off, position the unit flat against the wall



button, continue scanning



beyond marked spot until some segments of the arrow turn off. Slide unit in reverse direction to locate other edge of stud.

Sin mover la unidad oprima 3. DETECCION CONTINUA v mantenga oprimido el DE CA (WireWarning®) FI StudSensor™ Pro LCD



Mantenga oprimido el botón de encendido/ apagado y deslice la derecha o la izquierda.



Cuando comience a acercarse a un poste los segmentos de las flechas empezarán a encenderse.

Cuando aparezca la flecha SpotLite® se iluminara, este punto.



Sin soltar el botón de encendido/apagado. continue escaneando en la misma dirección hasta que algunos segmentos de la flecha se apaguen. Deslice la unidad en dirección



Marque este segundo punto. El centro del poste es el centro de las



- F

Mark this second spot.

Middle of stud is centered

The StudSensor™ Pro LCD

detects from 90 to 250 V

at 50 to 60 Hz AC in a hot

electrical wire. The voltage

detection feature works

StudScan and DeepScan®

continuously in both

modes. When sensing

voltage, the AC icon

near electrical wires

contain these items.

detecta de 90 a 250 V en

50 a 60 Hz de CA en un

La detección del voltaje

cable eléctrico con corriente.

funciona continuamente en

DeepScan® Cuando la unidad

detecta voltaje, el icono "AC"

los modos de Stud Scan y

se encenderá

comes on.

3. CONTINUOUS AC VOLTAGE

DETECTION (WireWarning®)

Caution: The StudSensor™ Pro LCD will not detect hot

wall covering, or behind some plywood or other dense

materials. Use extra caution in these situations. Always

turn the power off when nailing, cutting, or drilling

Depending on the proximity of electrical wiring

should always be used when nailing, cutting, or

normally spaced 16 in (406 mm) or 24 in (610

Anything closer together or a different width may

not be a studioist or firebreak Always turn off the

mm) apart and are 1½ in. (38 mm) in width.

power when working near electrical wires.

detect them in the same manner as studs. Caution

To avoid surprises, remember that study or joists are

or pipes to the wall surface, the scanner may

drilling in walls, floors, and ceilings that may

4. OPERATING CAUTIONS

wires inside metal pipe or conduit, behind metallic

between the two marks.

StudSensor™ Pro LCD is for use on dry, interior walls only. Note: Sensing depth and accuracy can vary due to moisture content of materials, wall texture, and paint. StudSensor™ Pro LCD can scan effectively through most sheet materials, including

WORKING WITH DIFFERENT MATERIALS

- · Bare wood flooring (in DeepScan mode)
- · Linoleum on wood base
- Gypsum drywall over plywood sheathing · Wallpapered walls (if drv)
- Textured ceilings if uniform thickness (Place a thin piece of cardboard on ceiling and scan through it to avoid damage to texturing.)

StudSensor™ Pro LCD is not designed to scan materials with inconsistent density such as:

- · Ceramic floor tile
- · Carpeting and padding
- · Wallpaper with metallic fibers
- · Freshly painted walls that are still damp (must dry at least
- Lath and plaster walls
- Foil covered insulation board

FCC Part 15 Class B Registration Warning

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio o television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- (2) Increase the separation between the equipment and
- (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit, different from that which the receiver is connected (if applicable).
- (4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

StudSensor™ Pro LCD se usa sólo para paredes secas,

- de materiales en láminas, incluyendo
- · Linóleo sobre base de madera
- Techos con textura si el espesor es uniforme. (Coloque un trozo de cartulina fina sobre el techo y explore a través la cartulina para evitar daños de textura.)

materiales con densidad inconsistente tales como

- Mosaicos de cerámica para pisos
- Alfombras y acolchado de alfombra
- (se deben secar durante por lo menos una semana)
- Tablero de aislamiento cubierto con hoia metálica

Advertencia de registro de la FCC, Sección 15, Clase

Este equipo se ha probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a Sección 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites se eñaron para ofrecer una protección razonable contra la interferencia dañina cuando el equipo se opere en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia v. si no se instala v utiliza en conformidad con las instrucciones, puede provocar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equip provoca interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se exhorta al usuario a tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- (1) Reoriente o reubique la antena de recepción.
- (2) Incremente la separación entre el equipo y el receptor (3) Conecte el equipo en una toma eléctrica en un circuito diferente al que se conectó el receptor (si aplica).
- (4) Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio v televisión para recibir avuda.

HELPFUL HINTS

Probable Causes

Unit not flat against wall.
Unit tilted or lifted during scar

(All these factors affect prope

· Scanning surface is too dense

or too wet for unit to operate

Wall is particularly thick or

Unit may not be flat against

If it is in the DeepScan® mode

You may have calibrated ove

a stud. (The error condition is

disabled in DeenScan® mode

because it is twice as sensitivas StudScan.)

• You may be holding the unit

like a TV remote, aiming it at

Electrical wiring and metal or

plastic pipes may be near or touching back surface of wal

Wires may be shielded behind

dense material, or in conduit; StudSensor Pro LCD may not be

metallic wall coverings.

able to find them.

plywood shearwall or other

The wires may not be hot

· Wires may be too deep to sen

Static charge may develop or

drywall, spreading voltage detection as much as 12 in

(305 mm) from each side of

an actual electrical wire

calibrated over a stud.

Turn unit off, move over a few inches, press On/Off butto

On rough surfaces, place piece of paper on wall, scanning

Keep hand at least 6 in.(152 mm) from StudSensor™ Pro LCD while you calibrate and scan. Hold unit with

thumb and index finger no higher than handgrips. Be

careful not to move your fingers after calibration.

Always hold unit parallel to and move perpendicular to object you're trying to locate.

If you are using unit on a recently taped, painted, or wallpapered wall, allow time to dry and try again.

Hold unit so two Velcro™ strips on the back make

Move StudSensor Pro LCD over a few inches

Hold unit so two Velcro[™] strips on the back make

Remember that studs or joists are normally spaced 16 in.

(406 mm) or 24 in. (610 mm) apart and are 1½ in. (38 mm) wide. Always turn off power when cutting, nailing, or drilling

Use extra caution if the area has plywood, thick wood

backing behind drywall, or thicker-than-normal walls.

If a switch controls an outlet, make sure it is ON for detection, but turned off when working near electrical wire

To parrow detection, turn unit off and on again at the edge

of where wire was detected and scan again.

Place other hand against wall, turn unit off and on,

Para estrechar la detección, apague la unidad y vuélvala a encender en el borde del lugar en donde se detectó el cable y

and recalibrate

contact with wall

near electrical wires

and scan again.

Recalibrate unit in a different place and rescan area

Interpret the pair of LCD bars closest to center as stud edge

through it to help slide unit more smoothly

Situation

and the unit beeps

enter LCD seament

The TruCal® icon turns

on but, when scanning

init doesn't do anyth

mode and can't detect

Detects other objects

wires, but do not

Area of voltage detection

detect any.

nesn't turn on or flas

	CONSEJ	OS UTILES	
	Situación	Causas Probables	Soluciones
es un	Todos los segmentos del LCD se encienden al mismo tiempo y la unidad suena continuamente.	La exploración comenzó en una parte densa de la pared o sobre un poste. La unidad no está colocada de manera plana contra la pared. Se elevó o inclino la unidad durante la exploración. (Todos estos factores afectan la correcta calibración.) La superficie de exploración es muy densa o está muy húmeda para que funcione la unidad.	Apague la unidad, muévala unas pocas pulgadas, oprima el botón On/Off, y vuelva a comenzar. Sobre superficies rugosas, coloque un trozo de papel sobre la pared y explore a través del papel para ayudar a deslizar la unidad con más suavidad. Mantenga la mano al menos a 6 pulgadas del StudSensor Pro LCD mientras calibra y explora. Sostenga la unidad con los dedos pulgar e indice no más arriba que las manijas. Asegurese de no mover sus dedos despues de la calibración. Mantenga siempre la unidad de manera paralela al área y muéren forma perpendicular hacia el objeto que desea encontrar. Si está usando la unidad sobre una pared recientemente encintada, pintada o empapelada, espere a que se seque y vuelva a intentar.
s de	La flecha central no se enciende en modo Stud Scan.	La pared es particularmente gruesa o densa.	Interprete el par de barras LCD más cercanas al centro es el bor del poste. Pase a DeepScan para encontrar el poste.
s	Se enciende el icono TruCal se illume pero, durante la exploración, la unidad no hace nada más.	La unidad quizás no esté plana contra la pared. Si está en modo DeepScan (el icono DeepScan está encendido), quizás haya calibrado sobre un poste.	Sostenga la unidad para que las dos tiras de Velcro™ ubicadas en la parte trasera hagan contacto con la pared. Vuelva a calibrar la unidad en un lugar diferente y vuelva a explorar el área.
e B n n la	Trabaja en modo DeepScan y no se detecta ningún poste.	Ouizás haya calibrado sobre un poste. (La condición de error se inactiva en modo DeepScan ya que es dos veces más sensible que Stud Scan.) Ouizás esté sosteniendo la unidad como si fuera el control remoto de un TV, apuntando hacia la pared.	Mueva el StudSensor Pro LCD unas pocas pulgadas y vuelva a calibrar. Sostenga la unidad para que las dos tiras de Velcro™ ubicadas en la parte trasera hagan contacto con la pared.
а	Detecta otros objetos ubicados al lado de los postes.	Ouizás haya cableado eléctrico y tuberías de metal o plástico cerca o tocando la superficie de la pared.	 Recuerde que los postes o las vigas están colocados generalment una distancia de 16 o 25 pulgadas y son de 1½ pulgada de anch Corte siempre el suministro eléctrico cuando corte, clave o taladi cerca de cables eléctricos.
ipo	Usted sospecha que haya cables de electricidad, pero no se detecta ninguno.	Los cables pueden estar protegidos detrás de paredes con recubrimiento metálico, madera contrachapada o cualquier otro material denso, o dentro de tuberías; el StudSensor Pro LCD no podrá encontrarlos.	Vea la solución que aparece arriba. Sea muy precavido si el área tiene madera contrachapada, mad gruesa de soporte detrás de las paredes secas, o las paredes sor más gruesas que lo normal. Si hay una llave de control del tomacorriente, asegúrese de que este ENCENDIDA para la detección, pero apáguela cuando trabacerca de los cables de eletricidad.

Los cables pueden no estar

Se puede producir carga estática sobre paredes secas diseminando la detección de la tensión hasta 12 pulgadas en forma lateral a cada lado de un cable eléctrico real.

Lárea de detección de

ólo CA).

Los cables pueden estar a much profundidad para medirlos.

StudSensor™ Pro LCD Localizador de Postes con Detector de CA y Sistema de señalamiento SpotLite®

Indicador para

ZIRCON

Botón de

El StudSensor™ Pro LCD de Zircon detecta postes de madera y metal en paredes, pisos y techos. Incluye dos modos de exploración, una caja durable de alto impacto y el patentado sistema de señalamiento SpotLite[®]. StudSensor[™] Pro LCD tiene además la capacidad agregada de detectar continuamente cables eléctricos vivos en ambos modos.

Modo de StudScan Encendido/Apagado

Visite la página web www.zircon.com/support para ver los instructivos más actuales.

StudSensor, WireWarning, SpotLite, TruCal, DeepScan, y Zircon son marcas

ARANTIA LIMITADA DE 1 AÑO

con Corporation ("Zircon") garantiza este producto como libre de defectos en ateriales y mano de obra por un año a partir de la fecha de compra. Cualquier roducto defectuoso dentro de la garantía enviado a Zircon* con el envio pagado, omprobante de fecha de compra y \$5.00 para cubrir porte y manejo, se reparará c eemplazará a opción de Zircon. Esta garantía se limita a los circuitos electrónicos y reemplazará a opcion de Ziron. Esta garantia se limita a los circuitos electrónicos y a la ciaja original del producto y excluye especificamente los daños provocados por uso indebido, uso no razonable o descuido. Esta garantia está en lugar de todas las demas garantias, expresas o implicitas, y ninguna oris declaración o redamación de cualquier naturaleza será obligatoria para Ziron. Cualquier garantia implicita para ele producto se limita al periodo de una no inmediato a su compra. EN NINCUIN CASO, ZIRCON SERA RESPONSABLE DE NINCUIN DARO ESPECIAL, INCIDENTAL O RESULTANTE DE LA POSESION, USO O MAL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO.

e conformidad con las reglamentaciones gubernamentales, se le notifica que: (i) en Igunos estados no se permiten limitaciones del tiempo de vigencia de una garantía nplicita y/o de la exclusión o limitación de daños incidentales o consecutivos, así que s y/o exclusiones anteriores tal vez no se apliquen para usted, y demás, (ii) está garantía le otorga derechos legales específicos y usted tal véz tenga tros derechos que varian de estado en estado. Devuelva el producto con envio

do v comprobante de la fecha de compra (recibo de venta fechado) v \$5.00 para cubrir el porte y el maneio, a: Zircon Corporation

=

ZIRCON

*Attn: Returns Departme 1600 Dell Avenue, Unit K Campbell, CA 95008-6992 USA

Patente de Japon 3581851

Asegúrese de incluir su nombre y dirección. El servicio y reparación fuera de garantía donde no se incluya el comprobante de compra se regresará con cargos de reparació C.O.D. Permita de 4 a 6 semanas para la entrega Servicio a clientes: 1-800-245-9265 ó 1-408-963-4550

tes de U.K. GB2159630 y GB2117909 tes de E.U. EP0657032, EP1429148, y Patentes Pendientes

© 2006 Zircon Corporation • P/N 61295 • Rev B 03/06

ntes de EE.UU. 4099118. 4464622. 5352974. 5619128. 6023159. es de EE.00. 4033110, 4404022, 3332374, 3013120, 60 41, y 6291970 es de Canada 1106932, 2141553, 2341385, y 2353156

NOTA: NO AFLOJE O REMUEVA EL TORNILLO DE LA PARTE TRASERA DE LA UNIDAD.

1. INSTALACION DE LA BATERIA

Apriete ambos lados de la unidad para ayudar a liberar el extremo del gancho.

Coloque una batería de 9 voltios dentro del compartimiento, primero del lado de las terminales, haciendo coincidir las terminales (+) v (-) de la batería con las indicadas en el compartimiento

Vuelva a colocar el gancho. La duración de la batería es de



aproximadamente 2 años baio condiciones normales.



2. CALIBRACION EN LOS MODOS STUD SCAN O STUD DEEPSCAN®

Nota: La unidad se calibra en cada uso. Use el modo de Stud Scan para profundidades aproximadas de 3/4 de pulg. (19 mm) y Stud DeepScan para profundidades de hasta 11/2 pulg. (38 mm). Nota: Mantenga la unidad en posición plana contra la pared. No levante ni incline durante el calibrado

Mueva el interruptor de modo hasta que llegue al Modo deseado. Se puede cambiar el modo con la unidad encendida o apagada

Coloque el StudSensor™ Pro LCD plano contra la pared sin encenderlo.



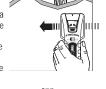
botón de encendido/apagado Espere a que suene, para parar y espere a que el icono de Trucal se ilumine.

unidad horizontalmente sobre la pared hacia la

completa un tono auditivo continuo sonará y el LED Usted habra localizado el borde del barrote. Marque

opuesta hasta que localice

dos marcas.





dicional en estas condiciones de construcción. Apague siempre la energía cuando clave, corte o taladre cerca

4. PRECAUCIONES OPERATIVAS

Precaución: El StudSensor™ Pro LCD no detectará cable

con corriente dentro de tuberías de metal o conductos,

detrás de coberturas metálicas de pared o planchas de

madera u otros materiales densos. Tenga precaución a

Dependiendo de la proximidad de conexiones eléctricas o tuberías a la superficie de la pared, el StudSensor™ Pro LCD puede detectarlos de la misma manera que los postes. Es necesario tener precaución al clavar, cortar o perforar paredes, pisos y cielorrasos que puedan contener dichos elementos

Para evitar sorpresas recuerde que, por lo general, los postes o vigas se instalan a una separación entre sí de 16 pulg. (41 cm) ó 24 pulg. (61 cm) y tienen un ancho de 11/2 pulg. (3.8 cm). Todo lo que no esté instalado a esa separación o que sea de un ancho diferente puede no ser un poste, viga o barrera contrafuego. Siempre desconecte la alimentación de energía eléctrica cuando trabaje cerca de cables eléctricos.

TRABAJAR CON DIFERENTES MATERIALES

Nota: En el escaneo profundo la exactitud puede variar debido al contenido de humedad en los materiales, textura

de la pared y pintura.

- Pisos de madera pura (en modo DeepScan®)
- · Pared seca de veso sobre láminas de madera
- Paredes empapeladas (si están secas)
- StudSensor™ Pro LCD no está diseñado para explorar

- Papel con fibras de metal para paredes · Paredes recién pintadas que aun están húmedas
- Paredes de molduras de madera y paredes emplastadas